

# PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER Light-Standard

KATEGORIE MEDIUM





**FIRECO**

PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER  
MEDIUM

# Verzeichnis.

## 01

### PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER

- *Light*
- *Standard*

## 02

### ZUBEHÖR

- *Scheinwerfereinheiten*
- *Dreh-und Schwenkvorrichtungen*
- *Inside Focus System*
- *Kompressoren*
- *Druckluftbedienung*
- *Innenliegende elektrische Spiralkabel*
- *Multifunktionspaket*



# 01

## PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER MEDIUM

---

Fireco bietet eine große Auswahl an Partner-Teleskopmasten aus Aluminium mit ausgefahrenen Höhen von 1,8 m bis 40 m, Durchmesser von 64 mm bis 250 mm und von 3 bis 14 Sektionen an.

Die Maste bestehen aus Rohren aus leichter Aluminiumlegierung, sind eloxiert und verfügen über Korrosionsschutzeigenschaften auch bei Salznebel. Sie halten Temperaturen zwischen -40°C und +60°C stand. Die Flexibilität und Professionalität von Fireco ermöglicht es, maßgeschneiderte Lösungen mit maßgeschneiderten Abmessungen und Eigenschaften anzubieten.

Die Mast der Kategorie **MEDIUM** haben Durchmesser von 90 bis 115 mm und von 3 bis 7 Sektionen. Die Mastbasis kann fix, manuell drehbar oder elektrisch drehbar sein und der Mast kann mit einer Dreh- und Schwenkvorrichtung ausgestattet werden.

Das große Sortiment an Elektrokabeln ermöglicht es Ihnen, für jeden Bedarf eine Lösung zu finden. Die Maste können nicht nur zur Beleuchtung, sondern auch im Telekommunikationsbereich eingesetzt werden und ermöglichen die sichere Anbringung von Antennen, Repeatern und vielem anderen Zubehör.



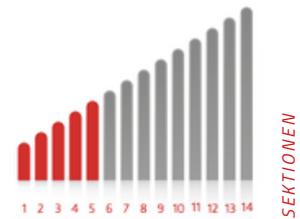
## PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE MEDIUM

### HAUPTEIGENSCHAFTEN

- Ø 90 ODER 115 MM
- VON 3 BIS ZU 7 SEKTIONEN
- KOPFLAST BIS ZU 60KG
- AUSGEFAHRENE HÖHEN BIS ZU 11 METER
- BREITE PALETTE VON INNENLIEGENDEN KABELN
- ROHRDICKE 3.5 MM
- ENTWASSERUNGSLÖCHER
- VERDREHSICHERUNGEN MIT NUTENFÜHRUNG
- FIXE ODER MANUELL DREHBARE BASIS
- WARNUNGSENDSCHALTER
- DREH- UND SCHWEKVERRICHTUNG
- KOMPLETTES MULTIFUNKTIONSSYSTEM
- GROSSE AUSWAHL AN SCHEINWERFER

## PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE PARTNER MEDIUM LIGHT

Der Teleskopmast **LIGHT** hat einen Durchmesser von 90 mm und ausgefahrene Höhen von 2.298 mm bis zu 7.944 mm. Diese Mastmodelle können für die meisten Einsätze, wie Beleuchtung, Kameras oder mittelgroßes Zubehör eingesetzt werden. Diese Maste können mit einer Dreh- und Schwenkvorrichtung ausgestattet werden.



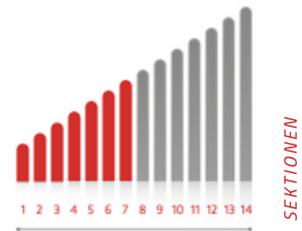
	Mod. LIGHT Ø 90 mm	3 sections with internal cable 3 Sektionen mit innenliegendem Kabel									
	CL 33	31	32	33	34	35	36	37	38	39	
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	2.640	3.030	3.524	3.914	4.514	5.014	5.480	5.980	6.439
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.237	1.367	1.537	1.707	1.877	2.047	2.217	2.387	2.557
	weight Gewicht	kg	11,5	12,3	13,4	14,3	15,6	16,6	17,7	18,7	19,7
	max. top load max. Kopflast	kg	30	30	30	30	30	25	25	25	20
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	150	140	130	140	130	120	135	125	120
	with max. surface bei max Fläche		0,7 m <sup>2</sup>		0,5 m <sup>2</sup>			0,3 m <sup>2</sup>			
	max. air pressure max Luftdruck		2,5 kg / cm <sup>2</sup> (bar)								
	Ø top section Ø Top Sektion		64 mm								





# PNEUMATISCHE TELESKOPMASTE MEDIUM STANDARD

Der Teleskopmast **STANDARD** ist einer der best-seller Maste und hat einen Durchmesser von 115 mm. Die ausgefahrenen Höhen gehen von 2.828 mm bis zu 10.932 mm. Dieses Mastmodell kann schwerere Kopflasten als das Light-Modell tragen. Der Mast ist auch mit 6 und 7 Sektionen erhältlich und kann für die meisten Einsätze, wie Beleuchtung, Kameras oder anderes Zubehör eingesetzt werden. Diese Maste können mit einer Dreh- und Schwenkvorrichtung ausgestattet werden.



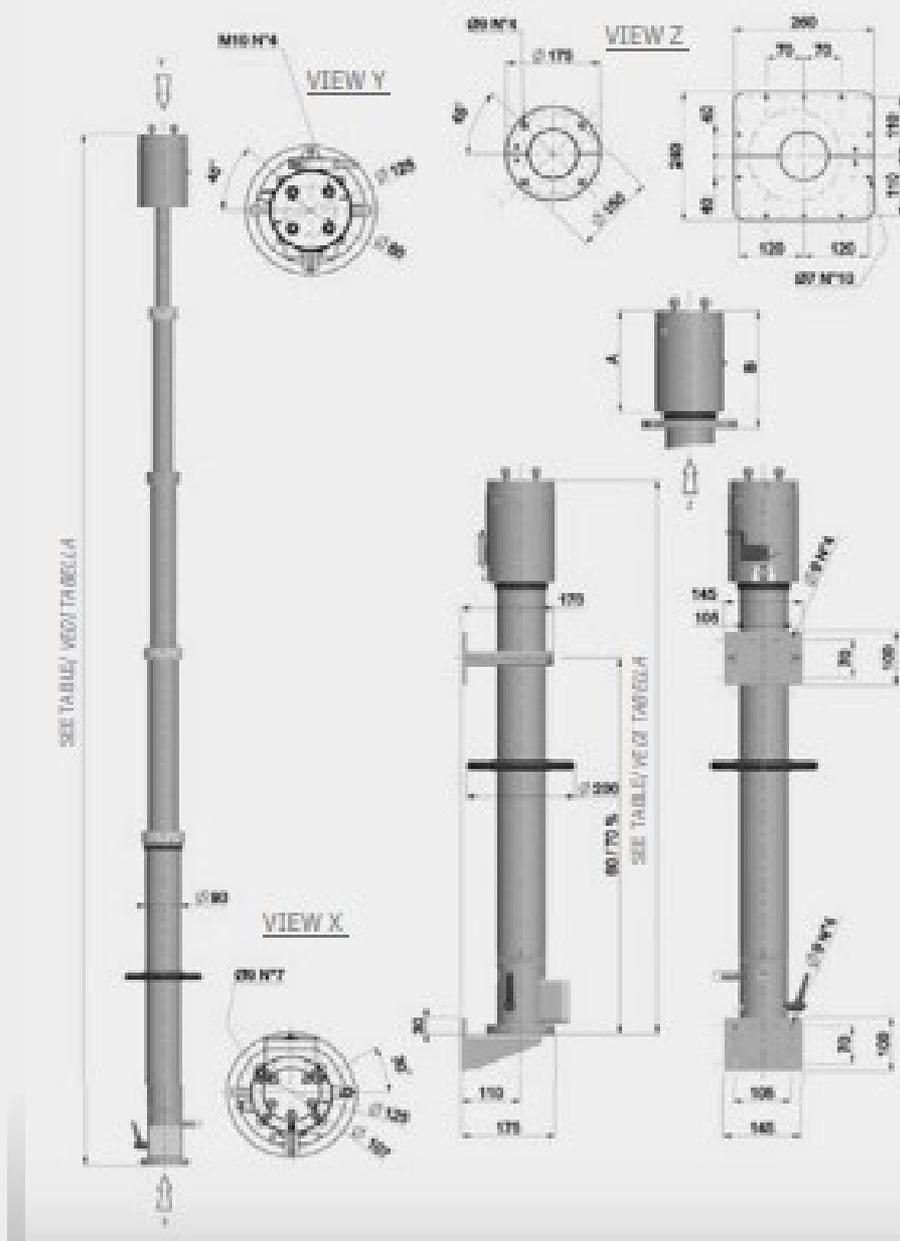
Mod. STANDARD Ø 115 mm		4 sections with internal cable 4 Sektionen mit innenliegendem Kabel									
CS 34		31	32	33	34	35	36	37	38	39	
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	2.828	3.313	3.920	4.355	4.913	5.363	5.883	6.384	6.885
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.176	1.316	1.461	1.581	1.716	1.836	1.966	2.116	2.236
	weight Gewicht	kg	17,2	18,6	20,2	21,4	22,9	24,1	25,6	26,9	28,3
	max. top load max. Kopflast	kg	60	60	60	60	60	50	50	50	45
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	145	135	125	135	125	115	125	115	110
	with max. surface / bei max Fläche		1 m <sup>2</sup>			0,7 m <sup>2</sup>			0,5 m <sup>2</sup>		
	max. air pressure / max Luftdruck		2,5 kg / cm <sup>2</sup> (bar)								
Ø top section / Ø Top Sektion		77 mm									

Mod. STANDARD Ø 115 mm		5 sections with internal cable 5 Sektionen mit innenliegendem Kabel									
CS 35		16	17	18	19	20	21	22	23	24	
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	4.160	4.404	4.872	5.374	5.872	6.372	6.852	7.872	8.874
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.375	1.455	1.545	1.635	1.745	1.845	1.945	2.165	2.375
	weight Gewicht	kg	21,3	22	23,1	24,4	25,7	27	28,1	30,7	33,3
	max. top load max. Kopflast	kg	60	60	60	50	50	50	45	40	40
	max. allowed wind speed max. zulässige Windgeschwindigkeit	km / h	135	130	125	130	125	115	125	115	100
	with max. surface / bei max Fläche		0,7 m <sup>2</sup>		0,5 m <sup>2</sup>			0,3 m <sup>2</sup>			
	max. air pressure / max Luftdruck		2,5 kg / cm <sup>2</sup> (bar)								
Ø top section / Ø Top Sektion		64 mm									

Mod. STANDARD Ø 115 mm		6 sections with internal cable 6 Sektionen mit innenliegendem Kabel									
CS 36		01	02	03	04	05	06	07	08	09	
Code N	extended height ausgefahrene Höhe	mm	3.647	4.209	5.047	5.847	6.887	7.987	9.186	10.227	10.932
	retracted height eingefahrene Höhe	mm	1.194	1.294	1.444	1.604	1.779	1.979	2.179	2.369	2.494
	weight Gewicht	kg	20,2	21,6	23,5	25,4	27,9	30,5	33,3	35,7	37,4
	max. top load max. Kopflast	kg	45	45	45	45	45	40	40	35	35
	max. allowed wind speed* max. zulässige Windgeschwindigkeit*	km / h	140	135	120	120	105	105	90	150	140
	with max. surface bei max Fläche		0,7 m <sup>2</sup>		0,5 m <sup>2</sup>		0,3 m <sup>2</sup>		1 m <sup>2</sup>		
	max. air pressure max Luftdruck		3 kg / cm <sup>2</sup> (bar)								
Ø top section Ø Top Sektion		51 mm									

# TECHNISCHE AUSLEGUNG

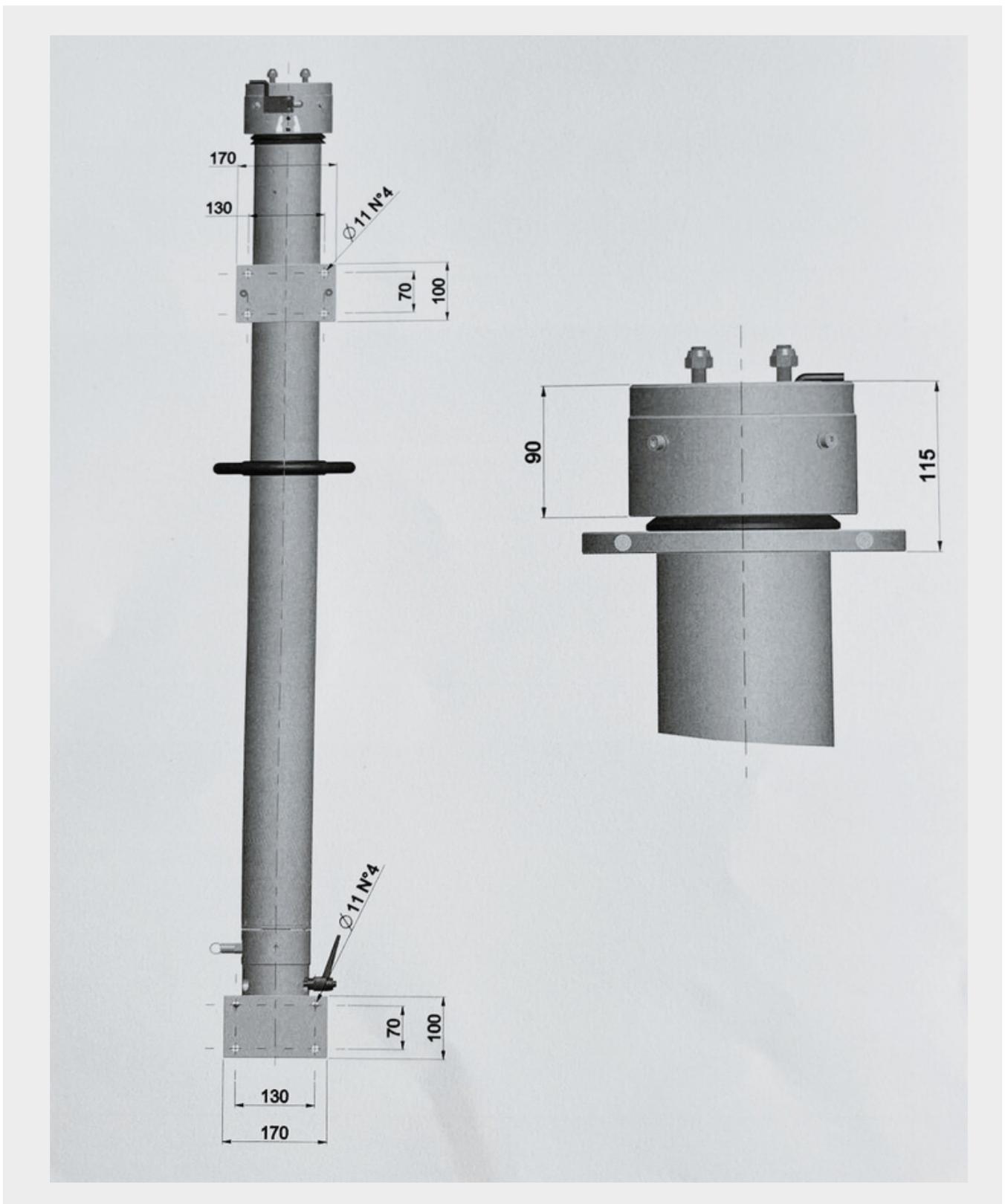
A/B (mm)  
 4 Sektionen 156/182  
 5 Sektionen 189/215  
 6 Sektionen 222/248  
 7 Sektionen 255/281





## KOMPAKT VERSION

Falls eine geringere eingefahrene Höhe erforderlich ist, können die Partner Teleskopmaste auch in der KOMPAKT VERSION hergestellt werden. Der „Kompakt“ Mast hat fast die gleiche ausgefahrene Höhe wie der Partner Mast, die eingefahrene Höhe ist jedoch geringer. Zum Beispiel: Partner Mast Standard CS.3434.N – ausgefahrene Höhe 4.355mm und eingefahrene Höhe 1.581mm. Die „Kompakt“ Version dieses Mastes hat eine ausgefahrene Höhe von 4.439mm, aber die eingefahrene Höhe beträgt nur 1.531mm. Die Bestellnummer ändert sich wie folgt: Die erste Ziffer 3 ändert sich in „8“ und die Ziffer 4 in 9. z.B. CS.8434.N.



GALERIE FÜR Light | Medium





## ZUBEHÖR

---

Die Partner-Teleskopmaste können mit einer breiten Palette an Zubehör und Vorrichtungen ausgestattet werden, um allen betrieblichen Anforderungen gerecht zu werden: LED-Scheinwerfer mit hoher Effizienz und Lichtleistung, Dreh- und Schwenkvorrichtungen, um die Lichtströme mit einer Fernbedienung einfach in die gewünschte Richtung zu bewegen, usw.

Fireco bietet auch mittelgroße und kleine Kompressoren an, die sich dank ihrer Kompaktheit und Funktionalität als optimale Lösung für das schnelle und sichere Ausfahren der pneumatischen Teleskopmaste erweisen. Ebenso nützlich sind pneumatische Bedienungen zur Steuerung der Luftzufuhr vom Bremssystem des Fahrzeugs.

Ein speziell für die Maste entwickeltes Multifunktions-Kit ermöglicht die einfache und intuitive Steuerung aller Funktionen mit einer einzigen Fernbedienung.



# SCHEINWERFER LZ

Die Fireco Teleskopmasten können mit unseren Scheinwerfer für eine hochwertige Beleuchtung auszustatten werden, um Feuerwehr oder Rettungskräften die bestmögliche Unterstützung anzubieten. Sie können auf einer Dreh- und Schwenkvorrichtung oder direkt an dem Mastkopf montiert werden, bei Bedarf auch in 360°-Top Side-Position (z. B. 3 Scheinwerfer auf 120° oder 4 Scheinwerfer auf 90°).

Die neueste Scheinwerferserie mit LED-Technologie sind die LZ-Scheinwerfer, die eine hervorragende energieeffizienter Leistung und großartiger Lichtleistung vereinen. Sie sind in den Ausführungen 50 W, 80 W, 100 W, 200 W, 300 W oder 400 W und mit 60° oder 90° Lichtkegel erhältlich.



## LZ 50 W

NEU

### EIGENSCHAFTEN

Leistung	50 W
Stromversorgung	12 bis 40 Vdc
Leistungsaufnahme	4,16 A- 1,25 A
Farbtemperatur	5000 K
Lichtstrom	8800 LM
IP-Schutzgrad	IP 66
Gewicht	1,1 kg
Abmessungen	128x148x70 mm
Betriebstemperatur	-40°C bis + 85°C

LZ 50 W

## LZ 80 W

NEU

### EIGENSCHAFTEN

Leistung	80 W
Stromversorgung	12 bis 40 Vdc
Leistungsaufnahme	6,66 A - 2,00 A
Farbtemperatur	5000 K
Lichtstrom	11500 LM
IP-Schutzgrad	IP 66
Gewicht	1,1 kg
Abmessungen	128x148x70 mm
Betriebstemperatur	-40°C bis + 85°C

LZ 80 W

**LZ 100 W**

EIGENSCHAFTEN	
Leistung	100 W
Stromversorgung	12 bis 24 Vdc - 130 bis 230 Vac
Leistungsaufnahme	8,3/4,13 A - 1,5/0,75 A
Farbtemperatur	5000 K
Lichtstrom	17600 LM
IP-Schutzgrad	IP 66
Gewicht	3 kg
Abmessungen	348x161x96 mm
Betriebstemperatur	-40°C bis + 85°C

**LZ 100 W**

**LZ 200 W**

EIGENSCHAFTEN	
Leistung	200 W
Stromversorgung	12 bis 24 Vdc - 130 bis 230 Vac
Leistungsaufnahme	16,7/8,3 A - 1,5/7,5 A
Farbtemperatur	5000 K
Lichtstrom	35200 LM
IP-Schutzgrad	IP 66
Gewicht	5,8 kg
Abmessungen	362x224x142 mm
Betriebstemperatur	-40°C bis + 85°C

**LZ 200 W**




### LZ 300 W



LZ 300 W

#### EIGENSCHAFTEN

Leistung	300 W
Stromversorgung	12 bis 24 Vdc - 130 bis 230 Vac
Leistungsaufnahme	25/12,5 A - 1,5/0,75 A
Farbtemperatur	5000 K
Lichtstrom	52800 LM
IP-Schutzgrad	IP 66
Gewicht	7,6 kg
Abmessungen	517x224x142 mm
Betriebstemperatur	-40 °C bis + 85 °C

### LZ 400 W



LZ 400 W

#### EIGENSCHAFTEN

Leistung	400 W
Stromversorgung	12 bis 24 Vdc - 130 bis 230 Vac
Leistungsaufnahme	33/16,6 A - 1,5/0,75 A
Farbtemperatur	5000 K
Lichtstrom	70400 LM
IP-Schutzgrad	IP 66
Gewicht	10,8 kg
Abmessungen	674x224x142 mm
Betriebstemperatur	-40 °C bis + 85 °C

## SCHEINWERFER DUO LZ

Als natürliche Weiterentwicklung des LZ sind die **DuoLZ**-Scheinwerfer die umfassendste LED-Beleuchtungslösung von Fireco. Es ermöglicht dem Benutzer, die Beleuchtung an die Umgebungsbedingungen am Einsatzort anzupassen, indem er zwischen zwei verschiedenen Farbtemperaturen wechseln kann: ein klassisches Tageslichtweiß (5700 K) oder eine wärmere selektives Gelblicht (2700 K).

Gelbes Licht eignet sich besonders für neblige oder verschneite Umgebungen und hilft, die Auswirkungen von Blendung zu bekämpfen. Egal wie das Wetter ist, der Duoled ist bereit, in jeder Situation die beste Sichtweite zu garantieren.



### DUO LZ 100 W

### DUO LZ 200 W

EIGENSCHAFTEN	
Leistung	100 W
Stromversorgung	12 bis 40 Vdc
Leistungsaufnahme	8,3/4.15 A- 1.5/0.75 A
Farbtemperatur	2700 K / 5700 K
Lichtstrom	8000 LM/ 8900 LM
IP-Schutzgrad	IP 66
Gewicht	3 kg
Abmessungen	348x161x96 mm
Betriebstemperatur	-40 °C bis + 85 °C

EIGENSCHAFTEN	
Leistung	200 W
Stromversorgung	12 bis 40 Vdc
Leistungsaufnahme	16,7/8,3 A
Farbtemperatur	2700 K / 5700 K
Lichtstrom	18700 LM / 20370 LM
IP-Schutzgrad	IP 66
Gewicht	6,5 kg
Abmessungen	362X224X142 mm
Betriebstemperatur	-40 °C bis + 85 °C

DUO LZ 100 W

DUO LZ 200 W



## SCHEINWERFER WORKLED

Zusätzlich zu den LZ-Scheinwerfern bietet Fireco LED-Scheinwerfer mit 50 W und 80 W an, die kompakter und energieeffizienter sind. Diese Scheinwerfer eignen sich ideal für die Montage an verschiedenen Bewegungssystemen wie Inside Focus oder Dreh- und Schwenkvorrichtungen oder direkt auf den Lichtmastkopf.

### WORKLED 50 W



WORKLED 50 W

EIGENSCHAFTEN	
Leistung	50 W
Stromversorgung	12-48 Vdc
Farbtemperatur	6000 K
Lichtstrom	4200 LM
IP-Schutzgrad	IP 67
Gewicht	1,6 kg
Abmessungen	125x110x103 mm
Betriebstemperatur	-40°C bis + 80°C

### WORKLED 80 W



WORKLED 80 W

EIGENSCHAFTEN	
Leistung	80 W
Stromversorgung	12-48 Vdc
Farbtemperatur	6000 K
Lichtstrom	6797 LM
IP-Schutzgrad	IP 67
Gewicht	2,8 kg
Abmessungen	175x146x115,4 mm
Betriebstemperatur	-40°C bis + 80°C

---

## SCHWENKVORRICHTUNG

---

Die Partner-Teleskopmasten können mit einer Schwenkvorrichtung 12V oder 24V ausgestattet werden.

## SCHWENKVORRICHTUNG STANDARD

---

Die Schwenkvorrichtung Standard ermöglicht eine Neigung von ca. 100° und kann bis zu 30kg Last tragen. Der Motor kann sowohl horizontal als auch vertikal montiert werden. Das System wiegt 7 kg

Vertikal montiert

- TL.31521 = Tilt Standard 12V
- TL.31522 = Tilt Standard 24V

Horizontal montiert

- TL.31531 = Tilt Standard 12V
- TL.31532 = Tilt Standard 24V



## SCHWENKVORRICHTUNG ECO

---

Die Abmessungen sind kompakt und das Gewicht beträgt nur 4 kg. Mit einem Neigungswinkel von 310° können kleine Lampeneinheiten wie 4 LED 50W Scheinwerfer mit kompakten Montagehalterungen montiert werden (maximale Last von 10 kg für 4 Scheinwerfer). Es kann mit einer einfachen Fernbedienung zum Schwenken oder mit einer kompletten Multifunktionsfernbedienung ausgestattet werden (die Platine wird am Mastfuß montiert).

- TL.31600 = Tilt Eco 12V
- TL.31601 = Tilt Eco 24V





## DREH-UND SCHWENKVORRICHTUNG

Die Teleskopmasten können mit unseren Vorrichtungen ausgestattet werden, die für eine flexible Beleuchtung in verschiedenen Notfallszenarien sorgen. Das Hauptprodukt ist die Dreh- und Schwenkvorrichtung: ein reaktives Positionierungssystem zum Schwenken und Drehen der Flutlichter, um den Lichtstrahl dorthin zu richten, wo es erforderlich ist. Die Dreh- und Schwenkvorrichtungen sind in verschiedenen Ausführungen erhältlich, um eine Lösung für unterschiedliche Anforderungen zu bieten, indem sie immer ein geringeres Gewicht und geringere Abmessungen gewährleisten und eine große Vielseitigkeit bieten.

Die Dreh- und Schwenkvorrichtungen können mit Fernbedienungen über das RS485-Kommunikationsprotokoll gesteuert werden. Die Fernbedienungen sind in Versionen mit Kabel, Funk oder in der Smart-Version erhältlich, die sowohl eine kabelgebundene als auch eine Funknutzung ermöglicht und mit wiederaufladbaren Batterien ausgestattet ist. Um mit den komplexesten und standardisierten Protokollen weltweit zu kommunizieren, kann das System auch über CANbus gesteuert werden, insbesondere in der FireCAN-Version speziell für Brandbekämpfungsanwendungen.

## DREH-UND SCHWENKVORRICHTUNG SPARK 2 -3 MOTOREN

Kompakt und einfach zu bedienen mit einer max. Last von 60 kg. Erhältlich in 12V und 24V, geeignet für die häufigsten Anwendungen. Es kann mit einem Paar Anschlüssen für jeden Scheinwerfer und mit zwei oder drei Antrieben geliefert werden, um die montierten Zubehörteile gleichzeitig (mit 2 Motoren) oder separat (mit 3 Motoren) drehen und schwenken zu können, steuerbar über Multifunktionsfernbedienungen (kabelgebundene Versionen, Radio und SMART). T&T Spark verfügt über die Schutzart IP65.



### 2-motorige Version

- Gewicht 10 Kg
- Belastung 20+20 Kg

### 3-motorige Version

- Gewicht 12 Kg
- Belastung 25+25 Kg

### Elektrische Nennwerte

- Versorgungsspannung 12-24 VCC
- Getriebemotor max. Leistung 72 W\*
- Getriebemotor max. Strom 6/3 A\*

\* Diese Daten beziehen sich auf einen einzelnen Aktor; Je nach Ausführung der TT-Einheit (2 oder 3 Antriebe) beträgt die Gesamtleistung das Doppelte oder Dreifache des angegebenen Wertes.

## DREH-UND SCHWENKVORRICHTUNG SPARK PLUS 2 -3 MOTOREN

Die Dreh- und Schwenkvorrichtung Spark Plus kann Lasten mit einem um 60 % höheren Gewicht als die von der Spark-Version standgehaltene, drehen und schwenken. Dies erlaubt die Anzahl der installierbaren Scheinwerfer zu erhöhen und somit die Beleuchtungsleistung zu verbessern, unter Beibehaltung der kleinen und kompakten Abmessungen der Spark-Lösungen.

Die überlegene Leistung ergibt sich aus der Leistungssteigerung und der Gesamtstruktur der beiden Schwenkantriebe. Eine neue Elektronikplatine ermöglicht den Antrieb leistungsstärkerer Motoren über dieselbe RS485-Steuerschnittstelle und Multifunktionsfernbedienungen.



### 2-motorige Version

- Gewicht 12 Kg
- Belastung 35+35 Kg

### 3-motorige Version

- Gewicht 14 Kg
- Belastung 45+45 Kg

### Elektrische Nennwerte

- Versorgungsspannung 12-24 VCC
- Getriebemotor max. Leistung 290 W\*
- Getriebemotor max. Strom 24/12 A\*

\* Diese Daten beziehen sich auf einen einzelnen Aktor; Je nach Ausführung der TT-Einheit (2 oder 3 Antriebe) beträgt die Gesamtleistung das Doppelte oder Dreifache des angegebenen Wertes.

	TT Spark	TT Spark Plus
Breite (Wellenende)	300 mm	300 mm
Höhe	269 mm	269 mm
Tiefe	196 mm	196 mm
Gewicht (2 Mot. Version)	10 Kg	12 Kg
Nutzlast (2 Mot. Version) *	50 Kg (25 +25)	70 Kg (35+35)
Gewicht (3 Mot. Version)	12 Kg	14 Kg
Nutzlast (3 Mot. Version) *	60 Kg (30+30)	90 Kg (45+45)
Drehwinkel	365°	365°
Neigungswinkel	365°	365°

\*Der Widerstand gegen die Nutzlast wird unter Berücksichtigung des Schwerpunkts 0,5 m von der vertikalen Mastachse berechnet



## INSIDE FOCUS AUF DREH- UND SCHWENKVORRICHTUNG SPARK

Das INSIDE FOCUS SYSTEM ermöglicht es auf der Dreh- und Schwenkvorrichtung eine motorisierte LED Lampeneinheit zu montieren, um den Lichtstrahlwinkel zu erweitern oder fokussieren (+ 46 ° / -4 °).

Die Einheit dreht und schwenkt die Scheinwerfer 365°, weiter können die Arme um -4 ° und + 46° verstellt werden, wie in den Bildern gezeigt.



Hierdurch ist es möglich, einen großen Bereich zu beleuchten und den Beleuchtungsstrahlen in die gewünschte Richtung zu lenken. Alle Funktionen werden durch die Multifunktionsfernbedienung gesteuert.



# KOMPRESSOREN



**AI.32011**



**AI.32141**

## 230V

### AI.32005

Einphasiger Koaxial-Kompressor ölfrei 230V 180 lt/1' – max. Luftdruck 8 bar – Gewicht 5 kg.  
Dim. L 400 x H 230 x B 370 mm

### AI.32011

Einphasiger Koaxial-Kompressor ölfrei 230V – 5,0A – 1,1 kW – 185 lt/1' – max. Luftdruck 8 bar – Gewicht 14 kg dB – A 80 – mit 6 Lt Tank  
Dim. L 320 x H 440 x B 260 mm

### AI.32011.RC

Einphasiger Koaxial-Kompressor ölfrei 230V – 5,0 A – 1,1 kW – 185 lt/1' – max. Luftdruck 8 bar – Gewicht 14 kg dB – A 80 – mit 6 Lt Tank mit Fernbedienung  
Dim. L 320 x H 440 x B 260 mm

### AI.32091

Kompressor 230V – 50 lt/1' – STPV - Gewicht 3,5 kg  
Dim. L 230 x H 170 x B 135 mm

### AI.32092

Kompressor 230V – 50 lt/1' – STPV/AB – mit Fernbedienung und Druckschalter - Gewicht 5kg  
Dim. L 230 x H 170 x B 135 mm

## 12/24V

### AI.32121

Kompressor ST 12V – 50 lt/1' – 13,5 A - Gewicht 3,5 kg  
Dim. L 230 x H 170 x B 135 mm

### AI.32122

Air compressor ST 24V – 50 lt/1' – 7 A - Gewicht 3,5 kg  
Dim. L 230 x H 170 x B 135 mm

### AI.32131

Kompressor STPV 12V – 50 lt/1' – 13,5 A – mit Druckschalter und Einwegventil - Gewicht 4 kg  
Dim. L 230 x H 170 x B 135 mm

### AI.32132

Kompressor STPV 24V – 50 lt/1' – 7 A – mit Druckschalter und Einwegventil - Gewicht 4 kg  
Dim. L 230 x H 170 x B 135 mm

### AI.32141

Kompressor STPV-AB 12V – 50 lt/1' – 13,5 A – mit Fernbedienung - Gewicht 5 kg  
Dim. L 230 x H 170 x B 135 mm

### AI.32142

Kompressor STPV-AB 24V – 50 lt/1' – 7 A – mit Fernbedienung - Gewicht 5 kg  
Dim. L 230 x H 170 x B 135 mm

### AI.32141.M

Kompressor STPV-AB 12V – 50 lt/1' – 13,5A – Fernbedienung und Feder - Gewicht 5 kg  
Dim. L 230 x H 170 x B 135 mm

### AI.32142.M

Kompressor STPV-AB 24V – 50 lt/1' – 7A – Fernbedienung und Feder - Gewicht 5 kg  
Dim. L 230 x H 170 x B 135 mm



## KOMPRESSOREN

---

### STREAM



#### **AI.32180**

Kompressor Stream 230V - 450 W - Gewicht 8.5 Kg 145 lt/1'  
Dim. L 326 X H 289 x B 164 mm

#### **AI.32180\_24**

Kompressor Stream 24V - 450 W - Gewicht 8.5 Kg 145 lt/1'  
Dim. L 326 X H 289 x B 164 mm

#### **AI.32180\_12**

Kompressor 12V - 450 W - 8.5 Kg 145 lt/1'  
Dim. L 326 X H 289 x B 164 mm

#### **AI.32178/\_12/\_24**

STPV-AB mit Fernbedienung und Einwegventil - Gewicht 8.5 Kg  
145 lt/1'  
Dim. L 326 X H 289 x B 164 mm

---

## KOMPRESSOREN FÜR MULTIFUNKTIONSSYSTEM

---

#### **AI.32921**

Kompressor 12V 50 lt/1' für Multifunktionssystem  
Dim. L 230 x H 170 x B 135 mm

#### **AI.32801**

Kompressor 230V - 179 lt/1' - nur für Multifunktionssystem  
Dim. L 310 x H 325 x B 205 mm

#### **AI.32922**

Kompressor 24V 50 lt/1' für Multifunktionssystem  
Dim. L 230 x H 170 x B 135 mm

# DRUCKLUFTBEDIENUNG

Mit der Druckluftbedienung wird die Druckluft die zum Aus- und Einfahren des Mastes dient gesteuert. Sie kann an einen Kompressor, einen Druckluftzylinder oder an das Druckluftsystem eines Fahrzeuges angeschlossen werden.



## PC.33211

Druckluftbedienung mit Druckregler

## PC.33212

Druckluftbedienung mit Druckregler und Feder

## PC.33213

Druckluftbedienung mit Druckregler und Tot Mann nur zum Ausfahren

## PC.33221

Druckluftbedienung mit Druckregler und Trockenfilter

## PC.33222

Druckluftbedienung mit Druckregler, Trockenfilter und Tot Mann

## PC.33223

Druckluftbedienung mit Druckregler Trockenfilter und halb Tot Mann nur für Ausfahren



## INNENLIEGENDE ELEKTRISCHE SPIRALKABEL

Fireco bietet eine breite Palette von elektrischen Kabeln welche im Inneren des Teleskopmasten montiert werden an. Die Kabel versorgen, zum einen die Beleuchtung mit Strom, zum anderen können sie für Videosignale als auch für Datenübertragung genutzt werden. Diese interne Lösung bietet eine viel längere Lebensdauer als die externe Kabellösung.

Die innenliegende Kabel sind viel leichter als die Außen angebrachten. Übrigens benötigen diese keine zusätzliche Arbeit oder Raum, die ansonsten für die externen Kabel nötig sind.

Artikelnr.	Beschreibung
B	4 x 1,5
H	5x1 + 4x0,5
D	7 x 1,5
I	8x1 + 4x0,5
N2	5x2,5 + 6x0,6
P	5x1,3 + 13x0,5
V2	11x1,5 + 8x0,6
Z	9x1,5+13x0,22
I2	8x1 + 4x0,5 + 1 COAX 75 OHM + 2 COAX 50 OHM

Artikelnr.	Beschreibung
ZXS	11x1,5 + (2x1,5SCH) + 7x0,6 + COAX 75 OHM +2 (RILS 6x4)
U2	9x0,5+7x1,3+(2x20 AWG)ST + (2x18 AWG) ST + 1 MICRO COAX 75 OHM
Z2	9x2,5 + 2x1 + 2x0,5 + 8x0,22
Z3	10x2,5 + 3x1 + 2x0,5 + (8x0,25)
L2	3 x CAT5E + 3 x 1,5 + 2 x 2,5 + 4 x 0,5
T	13x1,5+14x0,35
M	8x1,5 + 4x4x24 AWG + 1x2,5 + 8 COAX 75 OHM
U3	2 MICRO COAX 75 OHM +2 x F/UTP cat.5 + 6x18 AWG + 4 FIBER OPTICS 50/125
L4	7G1,5 + 3x2x0,75 + 7x0,34 mm <sup>2</sup> + (4x2x24AWG) SF/UTP Cat.6
US	1 Cat 5e + 1 75-OHM COAX + 8 18 AWG + 4 24 AWG + 1 50-OHM COAX

## ZUBEHÖR



### RUNDES DACHLAGER

BK.30004= für Mast Ø 90 mm  
BK.30006= für Mast Ø 115 mm



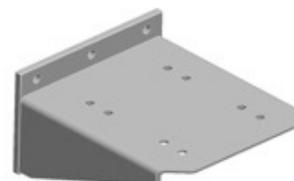
### RECHTECKIGES DACHLAGER

BK.30055= für Mast Ø 90 mm  
BK.30056= für Mast Ø 115 mm



### OBERE BEFESTIGUNG

BK.30204= für Mast Ø 90 mm  
BK.30206= für Mast Ø 115 mm



### UNTERE BEFESTIGUNG

BK.30104= für Mast Ø 90 mm  
BK.30106= für Mast Ø 115 mm

---

# MULTIFUNKTIONSPAKET

---

Das Fireco-**Multifunktionsset** bietet dem Kunden einen Mast mit kompletter und funktionsfähiger Ausstattung. Dieses Kit erfüllt die Bedürfnisse der anspruchsvollsten Kunden, die alle Funktionen des Teleskopmasts in einem "einzigem Paket" haben möchten und so die Steuerung aller Funktionen mit einem einzigen System ermöglichen. Die Multifunktionsfernbedienung, die mit der integrierten Elektronikplatine kommuniziert, ermöglicht die Steuerung aller Funktionen der Einheit über einer einfachen und benutzerfreundlichen Schnittstelle. Dank der neuesten Technologien im Automobilbereich wurden einfache und sichere Verbindungen zum Fahrzeugsystem mithilfe von staub- und wasserdichten Steckverbindern konzipiert, was den Aufbauherstellern und dem Kundendienst die Arbeit erleichtert.

## MULTIFUNKTIONSKONFIGURATION

---

### 1. TELESKOPMAST

Der pneumatische Teleskopmast ist das Herzstück des gesamten Multifunktionskit. Er kann das gesamte Beleuchtungssystem unterstützen, bestehend aus einer Dreh- und Schwenkvorrichtung und Scheinwerfer, die über Plug-and-Play-Anschlüsse mit Strom versorgt werden. Es gibt mehrere Mastversionen, die je nach Durchmesser und spezifischen Eigenschaften in SMALL, MEDIUM und LARGE unterteilt sind.



### 2. SCHEINWERFEREINHEITEN

Wesentliche Elemente sind neben dem Mast die Scheinwerfer, die an einer Dreh- und Schwenkvorrichtung (T&T, Inside Focus oder Illuminator) oder auf 360° direkt am Mastkopf montiert werden können. Sie sind alle mit LED-Komponenten mit hoher Effizienz, niedrigen Spannungen und reduziertem Energieverbrauch bei hoher Lichtintensität ausgestattet.



### 3. DREH-UND SCHWENKVORRICHTUNGEN

Die Fireco Dreh- und Schwenkvorrichtungen sind für die pneumatische Teleskopmaste Partner fast zum technischen Standard geworden. Das System ist einfach und zuverlässig und erlaubt die Scheinwerfer oder anderes Zubehör von 0° bis zu 365° zu schwenken und zu drehen. Es sind verschiedene Modelle erhältlich, um eine Lösung für jeden Bedarf anzubieten, auch die separate Schwenkung der Arme ist möglich. Kombiniert mit der Multifunktionsfernbedienung sind die Dreh- und Schwenkvorrichtungen ein komplettes System, praktisch und einfach zu steuern.





#### 4. MULTIFUNKTIONSFERNBEDIENUNGEN FÜR ALLE FUNKTIONEN

Die FIRECO Multifunktionsfernbedienung erlaubt ALLE Mastfunktionen mit einer einzigen Fernbedienung zu betätigen. Die Fernbedienung ist einfach und sicher zu bedienen, dank der automatischen Tastenverriegelung und der leicht verständlichen Symbole. Der Mast mit der Multifunktionsfernbedienung ist mit einer elektronischen Platine und mit einer Elektroventilgruppe ausgestattet.

## MAST MIT DREH-UND SCHWENKVORRICHTUNG



### RC.31746

Multifunktionsfernbedienung für Mast ein- und ausfahren, Scheinwerfer drehen und schwenken, Scheinwerfer ein- und ausschalten, automatische Parkposition – ergonomisch, mit Schutzabdeckung und 4 mt Spiralkabel

Auch Funk verfügbar (RC.31747\_1)



### RC.31748

Multifunktionsfernbedienung für Mast ein- und ausfahren, Scheinwerfer drehen und separat schwenken, Scheinwerfer ein- und ausschalten, automatische Parkposition – ergonomisch, mit Schutzabdeckung und 4 mt Spiralkabel.

Auch Funk verfügbar (RC.31749\_1)



### RC.31766

Multifunktionsfernbedienung für Mast ein- und ausfahren, Scheinwerfer drehen und schwenken, vier Scheinwerfer einzeln ein- und ausschalten, automatische Parkposition – ergonomisch, mit Schutzabdeckung und 4 mt Spiralkabel.

Auch Funk verfügbar (RC.31767\_1)



### RC.31756\_596

SMART Multifunktionsfernbedienung für das Ein- und Ausfahren der Masten, Scheinwerfer drehen und schwenken, Scheinwerfer ein- und ausschalten, automatische Parkposition – ergonomisch, mit Schutzabdeckung und 4mt Spiralkabel – MIT UND OHNE KABEL VERWENDBAR – schaltet automatisch zur Funkmodalität sobald das Kabel abgetrennt wird – mit Akkus – mit Hintergrundbeleuchtung

Auch für 3-motorige Version verfügbar (RC.31758\_596)

## MASTE OHNE DREH- UND SCHWENKVORRICHTUNG



### RC.31742

Multifunktionsfernbedienung für Mast ein- und ausfahren, vier Scheinwerfer einzeln ein- und ausschalten, automatische Parkposition – ergonomisch, mit Schutzabdeckung und 4 m Spiralkabel.

Auch Funk verfügbar (RC.31745\_1)

### 5. ELEKTRONISCHE PLATINE

Das Multifunktionssystem wird von einer doppelschichtige Platine kontrolliert, die in der Dreh- und Schwenkvorrichtung montiert ist.

Haupteigenschaften

- Schutz gegen äußere Störungen
- Eingangsspannung – 9–36 V DC
- Schutz vor höheren Spannungsspitzen
- Schutz vor Kurzschlüssen der Dreh- und Schwenkmotoren.
- Schutz vor Kurzschlüssen an den Elektroventilen.
- Speicherung aller wichtigen Daten für den Betrieb im Mikroprozessorspeicher, wie in Flugzeug-Blackboxen
- Warn-LEDs auf der Fernbedienung
- 2,4 GHz Funkmodul für schnellere und störungsfreie Datenübertragung



### 6. AUSFAHRWARNSCHALTER

Die Funktion des Mikroschalters besteht darin, zu signalisieren, wann der Mast ausgefahren ist. Der Kunde kann es innerhalb der Kabine mit einem visuellen oder akustischen Signal verbinden, um nicht mit einem noch ausgefahrenen Mast loszufahren. Darüber hinaus kann die automatische Parkstellfunktion auch an das Handbremssystem angeschlossen werden, sodass der Mast beim Lösen der Handbremse automatisch in die Park-Position zurückkehrt.





## 7. ELEKTROVENTILGRUPPE

Die Elektroventilgruppe dient zum Mast ein- und ausgefahren. Die Funktionsspannung geht von 12V/DC bis 230V/AC und das Teil besteht aus anodisiertem Aluminium. Die Einheit kann einfach zu einer anderen Position positioniert werden.

Die Elektroventilgruppe kann in zwei verschiedenen Positionen montiert werden, abhängig von dem Bedarf des Kunden: mit Spulen gegenüber, oder für eine platzsparende Konfiguration, mit Spulen parallel angeordnet.

**A)** Ausfahreinstellung

**B)** Befestigungsschrauben M4/M5



## 8. ANSCHLÜSSE FÜR SCHEINWERFER

Die Scheinwerfer werden über Schnellanschlüsse an die Dreh- und Schwenkvorrichtung Spark verbunden, so dass der Anschluss (sowie der Austausch oder Ausbau zur Wartung) des Scheinwerfers schnell und einfach vonstatten geht; außerdem ist es robust, sicher und wasserdicht (Schutzart IP67)



## 9. AUTOMOBILANSCHLÜSSE (OPTIONAL)

Kfz-Steckverbinder ermöglichen eine schnelle und sichere Installation.





## **Credits**

Copyright 2023- FIRECO - All rights reserved

---

---

**ITALIENISCHES HAUPTQUARTIER**

---

**Fireco S.r.l.**

Via E.Fermi, 56  
25064 GUSSAGO (BS) - ITALIEN  
Tel.:+39 030 3733916  
Fax:+39 030 3733762  
info@fireco.eu  
www.fireco.eu

FIRECO.EU



---

**BELGIEN**

---

**Fireco Systems N.V.**

Diestersteenweg, 142  
3510 KERMT (HASSELT) - BELGIEN  
Tel.:+32 11851602  
Fax:+32 11851604  
info@fireco.be  
www.fireco.be

---

**FRANKREICH**

---

**Euromast S.a.r.l.**

101 Rue Louis Armand  
73420 MERY - FRANKREICH  
Tel.:+33 479349215  
Fax:+33 479349216  
fireco@euromast.fr  
www.euromast.fr

---

**SPANIEN**

---

**Hispamast S.L.**

C/Estaño, 30  
28510 CAMPO REAL (MADRID) - SPANIEN  
Tel.:+34 918733733  
Fax:+34 918765141  
info@hispamast.com  
www.hispamast.com

---

**USA**

---

**Fireco US**

1740 N Gateway Blvd  
FRESNO, CA 93727 - USA  
Tel.: +1 559 353-2823  
Fax.: +1 559 255-7012  
info@firecousa.com  
www.firecousa.com

---

**MALAYSIA**

---

**Fireco Asia Sdn Bhd**

9, Jalan TP 3/2, Taman Perindustrian UEP  
47620 SUBANG JAYA - MALAYSIA  
Tel.:+603 8011 2300  
Fax:+603 8081 2367  
gc@fireco-asia.com  
www.fireco-asia.com

---

**AUSTRALIEN**

---

**EVTA Group PTY LTD**

12 Meek Street,  
NEW GISBORNE, VICTORIA, 3438 - AUSTRALIEN  
Tel.:+61 354207444  
Fax:+61 354207834  
info@evtagroup.com.au  
www.evtagroup.com.au

---

**MAROKKO**

---

**Euro -Fireco**

Résidence les jardins Al Noamane  
Rue Izdihar, Bouskoura,  
Casablanca - MAROKKO  
Tel.:+212 5220-66343  
info@euro-fireco.com  
www.euro-fireco.com